

## В ТВОРЧЕСКОМ СОДРУЖЕСТВЕ

До революции Юго-Осетии, как и остальные окраины царской России, была глухим и отсталым краем. Здешний народ не имел не только театра и издательства, но даже собственной письменности. В большой нужде жил выдающийся национальный поэт - революционер, основоположник осетинского литературного языка Коста Хетагуров. В основном он писал по-русски, так как его произведения на осетинском языке с большим трудом печатались в Северной Осетии. Пьеса К. Хетагурова «Дуня», несмотря на то, что была написана на русском языке, сыграла большую роль в возникновении и развитии осетинской драматургии. После ее появления стали предприниматься попытки создания пьес на осетинском языке.

Сначала появились переводные пьесы. Среди них внимание осетинского зрителя привлекла пьеса А. Н. Островского «Гроза», переведенная в 1901 году. А уже с 1903 года появились оригинальные осетинские пьесы «Глуpec» Р. Гурджибекова и «Агуа» Р. Кочисовой.

Однако в этот период еще не существовало национального театра. Не было также профессиональных драматических трупп. 50 лет тому назад, в 1904 году в селах Северной и Южной Осетии, в том числе в селении Джава, местными драматическими силами были поставлены первые осетинские спектакли. Так был заложен фундамент осетинского театра.

В 1906 году в Тбилиси был поставлен осетинский спектакль, привлеченный множеством зрителей. Затем этот спектакль был повторно поставлен в том же году в поселке Цхинвали (ныне город Сталинири).

Следует отметить, что грузинская интеллигенция с самого же начала отнеслась с большим вниманием к развитию осетинского театрального искусства. Вот что писала в 1906 году по поводу упомянутого спектакля выходившая в городе Владикавказе газета «Терек»:

«Игра вных любителей... доставила большое эстетическое удовольствие. Отмечу, кстати, доброе отношение к этому почину со стороны грузин и армян.

Оно было проникнуто искренностью и сердечной радостью. Они сделали своим осетинский литературный праздник. Узнав, что осетины хотят поставить спектакль, они взялись поторжественней обставить его...».

В первые годы своего существования осетинская труппа избрала для работы так называемую «авальскую аудиторию», где грузинские рабочие имели сильный драматический кружок. Его члены часто присутствовали на репетициях и спектаклях осетинской труппы, помогали молодым осетинским актерам. «Тифлисский листок» отмечал, что осетинской труппе оказывает помощь и проявляет заботу об еще неопытных любителях сцены выдающийся деятель грузинского театра Н. Гоцпридзе.

С самого же начала развития осетинское театральное искусство испытывало животворное влияние грузинской драматургии. С начала сезона 1909—1910 гг. осетинская труппа перенесла свою деятельность на сцену театра Зубалашвили, где наряду с оригинальными пьесами ставились произведения грузинских драматургов. Н. Гоцпридзе на осетинском языке поставил пьесу А. Цагарели «От ума», комедию Р. Эристави «Сначала умерли, потом поженились» и другие. На осетинском языке ставились также «Арсена» А. Казбеги, «Иные нынче времена» и «Цамбирели» А. Цагарели и другие.

Однако расцвет осетинского театра стал возможен лишь после установления

### 50 ЛЕТ НАЦИОНАЛЬНОГО ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА ЮГО-ОСЕТИИ

советской власти. Осетинский народ, который вместе со всеми народами Советского Союза, под руководством Коммунистической партии приступил к строительству

социализма, получил все возможности для развития народных талантов. Широкий простор открылся и перед любителями сцены. Повсюду создавались самодеятельные кружки, которые находили всестороннюю поддержку местных органов власти. В Сталинири, а также в селах области были открыты клубы, ставшие базой развертывания творческой работы драматических кружков. Уже в 1927 году, когда в Сталинири был заложен фундамент здания Дома культуры, здесь имелись театральные коллективы. А в 1931 году в Сталинири был открыт государственный драматический театр имени К. Хетагурова, который спустя четыре года стал профессиональным. В 1931 году на учебу в студию при театре имени Руставели было направлено 20 молодых осетин, а в 1936 году в Ленинградский театральный институт — 18.

Таким образом, перед Великой Отечественной войной Юго-Осетинский государственный драматический театр имени К. Хетагурова имел уже сильный актерский коллектив. Вместе с осетинской труппой росла и грузинская труппа театра, которую к тому времени возглавил его директор и художественный руководитель В. Бурдулия.

1940 год был отмечен большим событием в культурной жизни осетинского народа. В сентябре этого года в столице нашей республики Тбилиси была проведена декада осетинского искусства. Актеры Осетии показали тбилисскому зрителю пьесы «Дуня» К. Хетагурова, «Зинг» Г. Бердзенишвили (из жизни осетинского народа) и другие. Общественность столицы Грузии тепло приняла представителей молодого коллектива осетинского театра.

За годы советской власти в Юго-Осетии выросли свои драматурги. На сцене Юго-Осетинского государственного драматического театра имени К. Хетагурова успешно ставились пьесы М. Шавлохова «Бега», «Обитель пастухов», «Заговорили горы», А. Магкаява — «Дни борьбы», Т. Крихели — «Гость в горах», «На родину».

Плодотворно работают молодые драматурги Д. Дажоев, С. Газаев, В. Гаглоев и другие.

На осетинской сцене старятся произведения классиков мировой литературы и советских драматургов.

Хорошим коллективом располагает грузинская труппа театра.

Театр имеет способных молодых режиссеров, художников и композиторов.

В связи с исполнившимся 50-летием национального драматического театра Юго-Осетии на днях почетные звания Грузинской ССР и почетные грамоты Президиума Верховного Совета Грузинской ССР получила за выдающиеся заслуги в деле развития театрального искусства группа работников Юго-Осетинского государственного драматического театра имени К. Хетагурова.

Однако наряду с успехами театр имеет и недочеты как в области идейного содержания спектаклей и исполнения ролей, так и их оформления. Поэтому коллективу театра предстоит еще большая работа. Он должен неустанно совершенствовать свое мастерство, добиться высокого идейного и художественного уровня спектаклей, чтобы своей творческой работой способствовать воспитанию трудящихся в коммунистическом духе.

М. АБРАМИДЗЕ.

г. Сталинири.